

## ФИЛОСОФСКАЯ ЛЕТОПИСЬ

*Т.Н. Резвых, А.С. Цыганков*

### **С.Л. ФРАНК О «ЗАГАДКЕ ТРАНСЦЕНДЕНЦИИ»: ЛЕКЦИОННАЯ ВЕРСИЯ «ПРЕДМЕТА ЗНАНИЯ»\***

*Резвых Татьяна Николаевна* – кандидат философских наук, доцент кафедры новых технологий в гуманитарном обучении. Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет. Российская Федерация, 115184, г. Москва, ул. Новокузнецкая, д. 23 Б; e-mail: hamster70@mail.ru

*Цыганков Александр Сергеевич* – кандидат философских наук, старший научный сотрудник. Институт философии РАН. Российская Федерация, 109240, г. Москва, ул. Гончарная, д. 12, стр. 1; старший научный сотрудник. Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики». Российская Федерация, 105066, г. Москва, ул. Старая Басманная, д. 21, стр. 4; e-mail: m1dian@yandex.ru

На основании архивных материалов, личной корреспонденции и швейцарской периодической печати проведена историко-философская реконструкция обстоятельств лекционного визита С.Л. Франка в Швейцарию в 1929 г. Установлено место и значение доклада «Загадка трансценденции» («Das Rätsel des Transzendenz»), который был прочитан в Цюрихе по приглашению местного Философского общества, в творческом наследии философа. Сделан вывод, что содержание цюрихского доклада С.Л. Франка отражало гносеологическую проблематику, которую философ систематически изложил в доэмигрантской работе «Предмет знания» (1915), а затем представил немецкоязычному профессиональному сообществу в сокращенном виде в двух статьях, опубликованных под общим названием «Познание и бытие» («Erkenntnis und Sein») в 1928 и 1929 гг. в немецком издании международного ежегодника по философии культуры «Logos». В приложении в научный оборот вводится немецкоязычный конспект доклада С.Л. Франка «Загадка трансценденции», хранящийся в 16-м боксе фонда философа в Бахметевском архиве Колумбийского университета (Нью-Йорк, США) – Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Rare Book & Manuscript Library, Columbia University, New York. S.L. Frank Papers. Box 16. S.L. Frank – Manuscript Fragments Notes; архивные материалы снабжены русскоязычным переводом и комментариями.

**Ключевые слова:** С.Л. Франк в немецкой эмиграции, гносеология С.Л. Франка, архивное наследие русской эмиграции, С.Л. Франк в Швейцарии, Людвиг Бинсвангер, Фриц Либ

---

\* Статья подготовлена в рамках Программы фундаментальных исследований Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ).

**Для цитирования:** Резвых Т.Н., Цыганков А.С. С.Л. Франк о «загадке трансценденции»: лекционная версия «Предмета знания» // *Философский журнал / Philosophy Journal*. 2022. Т. 15. № 2. С. 154–173.

В последнее время опубликовано достаточно много новых документов и материалов, связанных с лекционной деятельностью С.Л. Франка в эмиграции. Обращает на себя внимание, однако, тот факт, что в своем большинстве тематика его лекций и докладов в 1920–1930-е гг. касалась русской философии и духовной культуры, а также социально-политической проблематики, изредка – современных философских тенденций; очень редко можно найти темы, относящиеся к ключевым теоретическим разработкам Франка в области онтологии, гносеологии и философской антропологии. Одной из таких была тема «О метафизике души», с которой он выступал в 1925 г., в частности, в Кёльнском отделении Кантовского общества (она отражала идеи книги «Душа человека»). Еще одна тема – «Загадка трансценденции», которая была связана с идеями книги «Предмет знания», представленными немецкой публике в двух статьях под общим названием «Познание и бытие» в журнале «Logos» в 1928–1929 гг. Правда, пока известно только об одном выступлении Франка с этой темой, о котором и пойдет речь далее.

### Первая швейцарская поездка

В нашем подзаголовке имеется в виду не первое посещение Франком Швейцарии, а его первая лекционная поездка в эту страну. Точно известно о пребывании Франка в Швейцарии еще в 1903 и 1905 гг.; возможно, он приезжал еще, но все это было в другую, дореволюционную и доэмигрантскую эпоху, когда Швейцария была прежде всего местом отдыха и путешествий. В 1929 г. Франк впервые приехал сюда с лекциями, надеясь на какой-то заработок, а также рассчитывая завести новые связи в немецкоязычных философских кругах. Потом будет еще поездка 1935 г., когда чтение лекций сочеталось с двумя «сиестами» – в Рюшликоне и Кройцлингене, – а также две лекции в январе 1938 г. после отдыха в санатории Л. Бинсвангера; поездка в Кройцлинген в 1936 г. не сопровождалась лекционной программой, так что в итоге можно говорить о трех лекционных турах Франка по Швейцарии – 1929, 1935 и 1938 гг.

В первых письмах к швейцарскому психиатру, который приглашал Франка в гости после их знакомства в Амстердаме, он несколько раз упоминал свою первую лекционную поездку. «У меня есть в швейцарских кругах – как философских, так и религиозных – некоторые связи, я уже был там один раз (в 1929 г.), и, может быть, мне удастся приехать туда еще раз. Тогда я, разумеется, с радостью последую Вашему любезному приглашению и нанесу Вам визит» (30 нояб. 1934 г.)<sup>1</sup>. Когда Бинсвангер упомянул о своем коллеге и друге Пауле Хеберлине<sup>2</sup>, Франк заметил: «С Хеберлином я однажды

<sup>1</sup> Переписка С.Л. Франка и Л. Бинсвангера (1934–1950). М., 2021. С. 68.

<sup>2</sup> Пауль Хеберлин (Häberlin, 1878–1960) – швейцарский философ и педагог, ординарный профессор философии в Берне (1914–1922) и Базельском университете (1922–1948); с 1927 г. – декан историко-философского факультета.

встречался в Базеле, но мало знаю его сочинения» (26 янв. 1935 г.)<sup>3</sup>, – очевидно имея в виду именно свой приезд в 1929 г. Когда предстоящая новая поездка начала вырисовываться более определенно, Франк вспомнил предыдущую подробнее: «В Швейцарии я один раз читал доклады (в 1929 г.) – в философском обществе в Цюрихе (о моей теории познания) – на нем присутствовали философ Фрейер<sup>4</sup> и богослов Эмиль Бруннер<sup>5</sup> – и в Базеле, доклад был организован совместно Кантовским обществом и студенчеством. Я хорошо понимаю, как трудно организовать в Швейцарии в настоящее время доклад. У меня имеются связи в Базеле – там преподает русскую литературу одна моя знакомая, фрейлейн доктор Малер<sup>6</sup>» (22 февр. 1935 г.)<sup>7</sup>. Конечно, кроме писем к Бинсвангеру, есть и другие источники, которые непосредственно связаны с этой поездкой и позволяют более точно восстановить ее хронологию и смысловой контекст.

Инициировал поездку Франка Лев Шестов. Не то чтобы они были друзьями<sup>8</sup>, но время от времени встречались, когда Шестов приезжал в Берлин с лекциями и к родственникам (здесь до 1933 г. жила его сестра Фаня Исааковна Шварцман с мужем Германом Леопольдовичем Ловцким). В ноябре 1928 г. он приехал за несколько дней до лекции о Л.Н. Толстом, которую Союз русских евреев в Берлине устраивал 22 ноября<sup>9</sup>, и 16 ноября посетил Франка. На следующий день Франк писал Ф. Либу: «Вчера у меня был Шестов, рассказывал мне о своей лекционной поездке по Швейцарии и одновременно сказал, что поставил вопрос и о *моей* поездке. Если я на нее согласен, он советовал мне написать Вам»<sup>10</sup>.

Со швейцарским славистом Фрицем Либом Франк был уже знаком через Н.А. Бердяева<sup>11</sup>. Предложение, конечно, заинтересовало Франка, потому что к тому времени он лишился финансирования от УМСА, Русский научный институт<sup>12</sup> с каждым годом хирел, а четверо детей подрастали

<sup>3</sup> Переписка С.Л. Франка и Л. Бинсвангера (1934–1950). С. 78.

<sup>4</sup> Ханс Фрайер (Freuer, 1887–1969) – немецкий философ и социолог, представитель консервативной революции, симпатизировавший национал-социалистам; с 1925 г. возглавлял первую кафедру социологии в Лейпцигском университете. Упоминание Франком Фрейера в этом контексте следует признать ошибкой памяти – как следует из публикуемой далее записи ответов на вопросы, на лекции присутствовал цюрихский профессор Вилли Фрайтаг (Freitag).

<sup>5</sup> Хайнрих Эмиль Бруннер (Brunner, 1889–1966) – швейцарский теолог-реформист, профессор систематической и практической теологии в Цюрихе.

<sup>6</sup> Эльза Эдуардовна Малер (1882–1970) – филолог и этнограф, профессор славянской филологии Базельского университета.

<sup>7</sup> Переписка С.Л. Франка и Л. Бинсвангера (1934–1950). С. 85.

<sup>8</sup> Подробнее об отношениях Франка и Шестова см.: *Аляев Г.Е. Метафизик об экзистенциалисте: взгляд С. Франка на Л. Шестова // Аляев Г.Е. Русская философия вокруг С.Л. Франка. Избранные статьи. М., 2020. С. 316–332.*

<sup>9</sup> См.: Лекция Льва Шестова // Руль. 1928. 18 нояб. № 2428. С. 6. Кстати, Франк 19 ноября тоже читал лекцию о Толстом, только на немецком языке (см.: В русском научном институте // Там же).

<sup>10</sup> *Франк С.Л. Письма Фрицу Либу (1928–1938) // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник 2001–2002. М., 2002. С. 435.*

<sup>11</sup> См.: «Очень» прошу Вас написать о книге Fritz Lieb “Franz Baaders Jugendgeschichte”. Либ хотел Вам выслать книгу» (Н.А. Бердяев – С.Л. Франку. 11 апреля <1928> // В.А. S.L. Frank Papers. Box 1. Berdiaev, Nikolai Aleksandrovich). Рецензия Франка на книгу Либ вышла в № 12 «Пути» (август 1928 г.).

<sup>12</sup> Далее – РНИ.

и проблема средств существования вставала все более остро. Поэтому далее он писал Либу: «Вот я и хотел бы сообщить Вам, что охотно совершил бы такую поездку с докладами по швейцарским и южно-немецким городам. Я мог бы предложить Вам доклад, который, по-видимому, мог бы иметь общий интерес: “Die russische und die deutsche Geistesart in ihren gegenseitigen Beziehungen”. <...> Был бы Вам очень признателен, если бы Вы смогли организовать для меня эту лекционную поездку»<sup>13</sup>.

Либ взялся за организацию доклада Франка в Базеле, где он жил и работал. В письме от 5 февраля 1929 г. Франк просил по возможности точно и заранее определить дату доклада, исключив при этом июль, когда хотел бы отдохнуть «в сельской местности». При этом Франк писал о намерении параллельно связаться с отделениями Кантовского общества в южных немецких городах, а также просил Либа попробовать организовать выступления в других швейцарских городах – Цюрихе или Берне, чтобы получилось полноценное лекционное турне<sup>14</sup>. В этом же письме Франк предлагал еще несколько возможных тем, среди которых, однако, еще не фигурировала «Загадка трансценденции».

Какое-то время ситуация с поездкой была неопределенной, но уже 17 июня Франк писал Либу: «Благодарю Вас за посредничество с докладами в Базеле и Цюрихе (из Цюриха от господина Лоури я получил приглашение сделать доклад, который должен состояться 29 июня)»<sup>15</sup>. Аппетит, как известно, приходит во время еды, поэтому одновременно Франк расширял свою просьбу: «Теперь мне хотелось бы еще спросить Вас: нельзя ли было бы, как Вы когда-то планировали, организовать затем доклад и во Фрейбурге в Бр<ейсгау>. Помимо материальных соображений, мне было бы особенно интересно познакомиться с Гуссерлем и Хайдеггером и в их присутствии прочесть доклад. Речь идет о том, что при этом я хотел бы повторить не базельский доклад о русском и немецком духе, но для меня было бы лучше повторить цюрихский доклад, в котором меня просили говорить о теории познания (“Загадка трансценденции” – в связи с моей статьей в “Логосе”)»<sup>16</sup>.

Сразу отметим, что доклад во Фрейбурге организовать не удалось и с Гуссерлем и Хайдеггером лично Франк не познакомился, но программа швейцарской поездки уже в принципе определилась. В ее организации в Базеле принимали участие местное Кантовское общество и студенчество<sup>17</sup> – непосредственно Франком занимался будущий зоолог Ханс Мислин, с которым Франк поддерживал отношения и в дальнейшем<sup>18</sup>. Принимала ли какое-то участие в этот раз Э. Малер (как это было позднее, в 1935 и 1938 гг.) – трудно сказать, но, во всяком случае, Франк воспользовался любезным приглашением Либа и останавливался в Базеле у него. В Цюрихе доклад организовывался через Философское общество; немного ранее,

<sup>13</sup> Франк С.Л. Письма Фрицу Либу (1928–1938). С. 435–436.

<sup>14</sup> См.: Там же. С. 441–442.

<sup>15</sup> Там же. С. 446.

<sup>16</sup> Там же. С. 446–447.

<sup>17</sup> В заметке о докладе Франка в базельской газете от 2 июля 1929 г. говорилось, что он был организован Kantgesellschaft и Studentenschaft (см.: ВА. S.L. Frank Papers. Box 19).

<sup>18</sup> См.: Франк С.Л. Письма Фрицу Либу (1928–1938). С. 446, 453; см. также: Аляев Г.Е., Оболевич Т., Резвых Т.Н., Цыганков А.С. С.Л. Франк о Ф.М. Достоевском: новые материалы. М., 2021. С. 56.

4 марта 1929 г., при посредничестве этого общества свой доклад о «Духовной жизни Западной Европы в оценке русской религиозной философии» читал в Цюрихе и сам Либ<sup>19</sup>.

Хотя Либ выполнил просьбу Франка и организовал доклады до июля, все равно философ приезжал на них уже с летнего отдыха. В этот год, как и в предыдущий, Франки рано выезжали из Берлина, и это было связано не только или не столько с потребностью в отдыхе, сколько с квартирными сложностями: они уезжали весной в Ребрюкке близ Потсдама, освобождая прежнюю квартиру, и лишь к концу лета подыскивали новое городское жилье. Потребность в отдыхе, конечно, тоже была – накануне, в марте, Франк закончил работу над «Духовными основами общества», и общее состояние его здоровья оставляло желать лучшего. Но в мае – июне ему еще приходилось выезжать в Берлин на лекции по линии РНИ, а также 23–26 мая он участвовал в местном съезде РСХД Германии в Саарове. Поездка в Швейцарию, таким образом, завершала напряженный рабочий год.

Франк выехал в ночь на 26 июня в спальном вагоне и утром писал жене с франкфуртского вокзала, где, очевидно, делал пересадку: «Ночь я совсем не спал – жаль брошенных денег, но чувствую себя ничего. Утром проезжал Марбург, <...> вспомнил нашу жизнь – дети были крошками, и я там начал писать “Предмет знания” – это было 16 лет тому назад! <...> В Цюрихе теперь я буду читать о том, что я тогда в Марбурге надумал»<sup>20</sup>. В этот же день Франк приехал в Базель, где, как уже сказано, остановился у Либ. В альбоме гостей семейства Либов сохранилась следующая датированная запись: «Сердечно милым Либам с благодарностью и искренней дружбой С. Франк. 26. VI.–2. VII. 29»<sup>21</sup>. Доклад в Базеле о немецкой и русской духовной жизни Франк прочитал 27 июня, а вот доклад в Цюрихе был не 29, как намечалось ранее, а 28 июня, о чем свидетельствует письмо жене, написанное в Цюрихе утром 29-го: «Вчера я здесь прочитал доклад в интимной обстановке, а сейчас уезжаю обратно в Базель – расстояние всего 1½ часа. Здесь ночевал у одного молодого богослова, принимают меня, как всегда, очень мило»<sup>22</sup>. «Молодым богословом» был, вероятно, Эмиль Бруннер, которого позднее Франк вспоминал в письме к Бинсвангеру (ему тогда было уже 40 лет, но он был моложе Франка на 12 лет, так что вполне был для него «молодым»).

В этом же письме Франк информировал жену о своей дальнейшей программе: «Теперь у меня два дня отдыха, но, к сожалению, неизбежное хождение по гостям – все время почти расписано. А в понедельник<sup>23</sup> утром <...> уезжаю в Йену, где буду вечером в 7½. На вторник назначен визит к сестре Ницше в Веймаре (расстояние – как между Rehbrücke и Шарлоттенбург), в среду читаю лекцию, а в четверг утром выезжаю домой, и буду днем дома»<sup>24</sup>. Хотя в гостевой книге Либов Франк обозначил конец своего визита 2 июля, уехал он все же в понедельник 1-го, о чем свидетельствует еще одна открытка, датированная: «Франкфурт, 1 июля»: «Родная, пишу по пути в Йену. Приеду на Anhalter Bahnhof в четверг, в 4.09 дня. Заработал

<sup>19</sup> Zürich und Umgebung // Neue Zürcher Nachrichten. 1929. Bd. 25. Nr. 59, 1. März. S. 2.

<sup>20</sup> С.Л. Франк – Т.С. Франк. 26 июня 1929 г. // Архив ДРЗ. Ф. 4. Оп. 1. Ед. хр. 7. Л. 1.

<sup>21</sup> Франк С.Л. Письма Фрицу Либу (1928–1938). С. 451 (прим. В.В. Янцена).

<sup>22</sup> С.Л. Франк – Т.С. Франк. 29 июня 1929 г. // Архив ДРЗ. Ф. 4. Оп. 1. Ед. хр. 7. Л. 2.

<sup>23</sup> То есть 1 июля. Далее, соответственно, речь идет о 2, 3 и 4 июля.

<sup>24</sup> Там же.

много денег и устроил дело с займом у Либя, он страшно мил»<sup>25</sup>. Очевидно, знакомство с Э. Фёрстер-Ницше состоялось 2 июля; оно имело продолжение в 1932 г., когда Франк приезжал в архив Ницше с лекцией<sup>26</sup>. Что же касается лекции в Йене 3 июля, то она, очевидно, также состоялась, т.к. в архиве философа сохранилось письмо от евангелического богослова Карла Людвиг Шмидта, издателя журнала «Theologische Blätter», который сожалел о том, что не смог вместе с Франком после его доклада пойти к Карлу Августу Эмге<sup>27</sup>. Вернувшись в Ребрюкке, Франк писал Бердяеву: «Я только что вернулся из поездки по Швейцарии (Базель и Цюрих). Либ, у которого я жил, необычайно мил; но поездку эту я сделал совсем через силу»<sup>28</sup>.

### Загадка трансценденции и пути ее решения

Таким образом, с докладом «Загадка трансценденции» Франк выступил 28 июня 1929 г. в Цюрихе по приглашению Философского общества. Его тема и содержание, как об этом прямо упоминал Франк в цитированных выше письмах, отражали идеи книги «Предмет знания» и ее краткой немецкой версии в «Logos». Напомним, что книга была издана Франком в 1915 г. и в следующем году защищена в Петроградском университете как магистерская диссертация. Эта работа сразу вывела его в число ведущих российских философов, однако за пределами России она оставалась практически неизвестной. Когда Франк оказался в вынужденной эмиграции, он не имел каких-либо работ, изданных на иностранных языках, как это уже было, например, у Н.О. Лосского или Н.А. Бердяева. Более того, поначалу он ориентировался на работу с русской эмигрантской молодежью и только постепенно и вынужденно стал налаживать связи в немецкоязычном философском сообществе, – с одной стороны, нужен был заработок, а с другой – Франк оказался востребованным как специалист по русскому мировоззрению, что не совсем отвечало его научным интересам<sup>29</sup>.

О том, что Франк в середине 1920-х гг. начал думать о переводе книги, свидетельствует письмо профессора университета Грайфсвальда Гюнтера Якоби от 26 мая 1926 г. – очевидно отвечая на вопрос Франка (письмо Франка не найдено), он писал о том, что реализовать такой перевод крайне трудно по финансовым причинам, хотя при этом говорил об актуальности

<sup>25</sup> С.Л. Франк – Т.С. Франк. 1 июля <1929> // Архив ДРЗ. Ф. 4. Оп. 1. Ед. хр. 15. Л. 1.

<sup>26</sup> См.: Цыганков А.С., Оболевич Т. С.Л. Франк в архиве Ф. Ницше: выступление в Веймаре 1932 г. // Философский журнал / Philosophy Journal. 2020. Т. 13. № 4. С. 171–192.

<sup>27</sup> Prof. Karl Ludwig Schmidt an S. Frank 8.07.1929 // BA. S.L. Frank Papers. Box 9. На письме содержится пометка Франка: «Отв. 11.VII.29». В этом письме Шмидт просил Франка написать рецензию для его журнала на работу Либя «Духовная жизнь Западной Европы в оценке русской религиозной философии», очевидно связанную с одноименным докладом, прочитанным швейцарцем в Цюрихе в марте 1929 г. (см.: Lieb Fr. Das Westeuropäische Geistesleben im Urteile russischer Religionsphilosophie. Tübingen, 1929). Подробнее об Эмге и его отношениях с Франком см.: Цыганков А.С., Оболевич Т.С. Л. Франк в архиве Ф. Ницше: выступление в Веймаре 1932 г. С. 172–175.

<sup>28</sup> РГАЛИ. Ф. 1496. Оп. 1. Ед. хр. 677.

<sup>29</sup> В 1936 г. он жаловался Бинсвангеру, что «во внерусских кругах меня в основном знают только как “знатока” России, что для меня самого является занятием, возникшим только по внешним обстоятельствам» (Переписка С.Л. Франка и Л. Бинсвангера (1934–1950). С. 166).

книги для немецкой философии. Якоби, однако, подал Франку хорошую идею: «Не могли бы Вы сначала пробудить всеобщий интерес к Вашей теории при помощи развернутого изложения Ваших идей в Kant-Studien, чтобы потом, опираясь на это, попытаться найти издателя?»<sup>30</sup> В начале 1929 г. Франку писал русский философ-неокантианец Н.Н. Бубнов, работавший в Гейдельбергском университете, с просьбой дать согласие на перевод «Предмета знания», одновременно обращаясь с этим вопросом и к тюрингенскому издателю Оскару Зибеку<sup>31</sup>. Этот проект, однако, остался нереализованным.

Тем не менее Франк осуществил поданную Якоби идею, только не в журнале Кантовского общества (в котором, впрочем, в 1929 г. вышла его статья «О метафизике души»), а в немецком издании международного ежегодника по философии культуры «Logos», хорошо знакомом ему еще по русской довоенной версии. В 1928–1929 гг. в 17-м и 18-м томах журнала вышли две его статьи под общим названием «Познание и бытие»<sup>32</sup>. Посредником в этом деле выступил Федор Степун. В письме к Франку, которое можно датировать началом января 1927 г., он писал: «С Кронером я переговорил о Вашей статье для “Логоса”. В Вашем распоряжении 2 листа, т.е. 32 страницы. Ближайшие два № “Логоса” уже составлены. Ваша статья сможет появиться, вероятно, лишь через ½ года. Все же было бы приятно иметь ее месяца через 2; есть шанс напечатать ее и раньше, небольшой, но есть. Гонорар, кажется, 100 м<a>р<ок> за лист, я еще справлюсь. Я получил Ваш предмет знания: мне кажется, было бы весьма интересно, если бы Вы изложили свой Птолемеевский переворот в гносеологии»<sup>33</sup>. В следующем письме, которое можно датировать примерно весной – летом 1927 г., Степун сообщал: «Вашу, очень интересную, статью сейчас же передал Кронеру. Он очень благодарит, но просит не сетовать, если она пойдет не скоро. Ближайшие 3 книги уже окончательно составлены. Что касается второй статьи, то “Логос” ее тоже конечно охотно напечатает. Вопрос – только в сроках. Живя в Дрездене, я, впрочем, понажму на Кронера и в этом смысле»<sup>34</sup>. Редактор «Logos» Рихард Кронер в это время работал в Дрезденском техническом университете, и Степун с ним часто общался. В ноябре 1927 г. он планировал познакомить Франка во время его приезда в Дрезден с Кронером, выражая при этом надежду: «Вашу статью можно будет, кажется, скоро напечатать»<sup>35</sup>.

<sup>30</sup> G. Jacoby an S. Frank 26.5.1926 // BA. S.L. Frank Papers. Box 9. Unidentified H-K. Цит. по: Цыганков А.С., Оболевич Т. Немецкий период философской биографии С.Л. Франка (новые материалы). М., 2019. С. 58.

<sup>31</sup> См.: Н.Н. Бубнов – С.Л. Франку. 2 февр. 1929 г. // BA. S.L. Frank Papers. Box 9. Unidentified A-B-C; Янцен В.В. О нереализованных русских проектах тюрингенского издательства Я.Х.Б. Мора (Пауля Зибека) начала XX в. // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2004–2005. М., 2007. С. 291; Цыганков А.С., Оболевич Т. Немецкий период философской биографии С.Л. Франка (новые материалы). С. 59–60.

<sup>32</sup> Frank S. Erkenntnis und Sein. I–II // Logos. Internationale Zeitschrift für Philosophie der Kultur. 1928. Bd. XVII. H. II. S. 165–195; 1929. Bd. XVIII. H. II. S. 231–261. Рус. пер.: Франк С.Л. Познание и бытие. I–II // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2016–2017 годы. М., 2017. С. 167–251.

<sup>33</sup> Степун Ф.А. Письма. М., 2013. С. 342. В письме Степун пишет о предстоящей поездке в Берлин 22 или 29 января, в субботу, что и позволяет датировать его.

<sup>34</sup> Там же. Уточнено по автографу: BA. S.L. Frank Papers. Box 2. Stepun, Fedor Avgustovich.

<sup>35</sup> Там же. С. 346; см. также письмо от 12 ноября (С. 347). Поездка Франка – а ездил он, собственно, с лекцией во Фрейберг – состоялась (об этом он упоминает в письме к Бердяеву от 21 ноября, см.: «В Берлине Вы объективно нужнее»: С.Л. Франк и Н.А. Бердяев

Таким образом, первую статью для «Logos», на материале которой в основном построена лекция, Франк написал весной 1927 г.; вскоре, очевидно, и вторую. Эти публикации, конечно, имели и чисто практическое значение. 4 июля 1928 г. Франк писал жене из Дрездена, где останавливался у Степуна по дороге на студенческую конференцию в Худобин: «Моя статья в Логосе выйдет в конце июля, и значит тогда же или в начале августа будет 200 м<арок>, и затем в октябре еще статья и еще 200 мар<ок>. Корректурa должна была уж прийти к тебе <...>»<sup>36</sup>

Трудно судить определенно, какой резонанс имели франковские статьи в немецком философском сообществе. Следует учесть, что в 1927 г. вышла книга «Бытие и время» М. Хайдеггера, которая привлекла большое внимание, – не случайно и Франк хотел выступить во Фрейбурге-в-Брейсгау в присутствии Гуссерля и Хайдеггера. Кстати, в январе 1929 г. Франк читал в Берлине, в рамках небольшого цикла «Современные направления в философии», доклад о феноменологии Гуссерля, а в мае 1931 г. выступал с лекцией «Философия человеческого существования (о философии М. Гейдеггера)»<sup>37</sup> (хотя, возможно, такая же лекция была и ранее<sup>38</sup>). Во всяком случае, как видно из приведенных выше писем Либу, определение темы лекции в Цюрихе было напрямую связано с первой статьей в «Logos», и просили Франка говорить о его теории познания именно цюрихские организаторы.

Сравнение публикуемого конспекта с этой статьей свидетельствует, что лекция практически полностью отразила ее идеи и логическую структуру, разве что иногда меняя (в деталях) порядок изложения. Иными словами, у нас почти нет необходимости «додумывать», что скрывается за иногда слишком краткими записями конспекта, т.е. что именно говорил докладчик; но обратим внимание на его специальную оговорку – «я хотел бы говорить не читая», – т.е. Франк все-таки не хотел буквально воспроизводить текст статьи, с которой слушатели были уже знакомы.

Статья Франка называлась «Проблема трансценденции», при этом в ней неоднократно встречается выражение «загадка трансценденции», а в начале второй статьи он прямо говорит, что первая часть его исследования «посвящена загадке трансценденции»<sup>39</sup>. Статья и лекция основывались на идеях первой части «Предмета знания» – «Знание и бытие», – в которой Франк формулировал исходную постановку «основного гносеологического вопроса о природе и условиях возможности знания»<sup>40</sup>. Одна из глав этой части, кстати, называлась «Проблема трансцендентного предмета и основные направления в ее разрешении», но все-таки и статья, и лекция суммируют

---

в 1927 году. Фрагмент неизданной переписки // Самопознание. Информационный бюллетень форума «Бердяевские чтения». 2016. № 6. С. 65), но состоялось ли знакомство – об этом сведений нет.

<sup>36</sup> С.Л. Франк – Т.С. Франк. 4 июля 1928 г. // Архив ДРЗ. Ф. 4. Оп. 1. Ед. хр. 6. Л. 22 об. Корректурa первой и второй статьи сохранились в архиве Франка, при этом две части корректурa первой статьи отмечены штампом издательства 10 и 12 июля 1928 г., а корректурa второй статьи – 28 февраля и 1 марта 1929 г. (ВА. S.L. Frank Papers. Box 19).

<sup>37</sup> Русский Научный Институт // Рulь. 1931. 3 мая. № 3171. С. 10.

<sup>38</sup> См.: Плотников Н.С. К истории восприятия Хайдеггера в русской мысли // Вопросы философии. 1995. № 9. С. 172.

<sup>39</sup> Франк С.Л. Познание и бытие. II. С. 212.

<sup>40</sup> Франк С.Л. Предмет знания. Об основах и пределах отвлеченного знания. Пг., 1915. С. III.



идеи всей этой первой трети франковской книги. Ее вывод Франк формулировал так: «Мы стараемся показать, что это исконное обладание предметом, предшествующее всякому обращению сознания на предмет, возможно лишь при условии, если субъект и объект знания укоренены не, как это принято думать, в каком-либо сознании или знании, а в абсолютном бытии, как непосредственно и неотъемлемо присутствующем у нас и в нас первичном единстве, на почве которого впервые возможна раздвоенность между познающим сознанием и его предметом»<sup>41</sup>.

Франк начинает с того, что предпосылка существования внешнего мира в ее точной формулировке является частью всеобщего принципа трансценденции, согласно которому «во всех областях нашего знания постулируется независимое от сознания или от познания бытие предметов»<sup>42</sup>. Если Кант усматривал «скандал философии» в том, что этот принцип основывается лишь на слепой вере, а не на логическом доказательстве, то, по мнению Франка, послекантовские теории познания также практически не изменили положение дел – направления идеализма, критицизма и имманентизма пытаются перетолковать этот принцип или «заменить его какими-то более или менее глубокомысленными суррогатами, т.е. разоблачить сам принцип как иллюзию», а направления реализма принимают его «тайно или явно» без прояснения и обоснования<sup>43</sup>. Между тем само отношение между трансцендентным предметом и сознанием Франк называет «смыслом любого познания», поскольку «любая теория, отрицающая этот принцип, неизбежно впадает в противоречие, ведь она в качестве теории или познания как такового предполагает именно то, что в своем содержании отрицает»<sup>44</sup>. Отметим, что в книге, говоря, что «смысл всякого знания состоит в устанавливаемом им отношении между предметом и содержанием», Франк специально различает «смысл» знания и его «содержание»: «В схеме суждения “S есть P” все, что высказано им, мы будем называть “смыслом” этого суждения, тогда как “содержанием” его должно считаться то, что в нем остается за вычетом его “предмета”»<sup>45</sup>.

Различение в проблеме трансценденции двух самостоятельных проблем, не вполне ясное из кратких тезисов конспекта, поясним цитатами из статьи. Первая проблема сводится к вопросу: «как человеческому сознанию в познании удастся реальное достижение предмета, существующего независимо от него и вне его?»; вторая же ставит «более важный и трудный вопрос: что означает, собственно, это независимое от сознания предметное бытие и благодаря чему и как мы, на самом деле, приходим к этому понятию?»<sup>46</sup>. В отношении решения первой проблемы Франк охотно – еще в книге – признавал успехи немецкой феноменологии, или «теории интенционализма», и русского интуитивизма (Э. Гуссерль, Й. Ремке, Н. Лосский; в статье добавляется еще ссылка на Пауля Линке)<sup>47</sup>, заключая, однако: «Вся эта теория опирается, в сущности, на уже готовое, заранее принятое понятие

<sup>41</sup> Франк С.Л. Предмет знания. С. III–IV.

<sup>42</sup> Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 167.

<sup>43</sup> Там же. С. 168.

<sup>44</sup> См.: Там же. С. 168, 170, 178.

<sup>45</sup> Франк С.Л. Предмет знания. С. 3.

<sup>46</sup> Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 175, 177.

<sup>47</sup> Франк С.Л. Предмет знания. С. 82–88; Он же. Познание и бытие. I. С. 175–176.

предмета, как трансцендентного бытия, и потому, при всей своей правильности, недостаточна для его объяснения»<sup>48</sup>. Отсюда формулируется вторая проблема – проблема *понятия* трансцендентной реальности, решение которой только и может объяснить, на чем основывается наша вера в независимую от нас предметную природу бытия и наша парадоксальная способность «увидеть, не глядя»<sup>49</sup>. Подход к ней вновь сопровождается у Франка упоминанием существующих – в данном случае «идеалистических» и «критически-реалистических» – попыток ее решения; отметим, что из конспекта не вполне понятно, но статья четко указывает, что речь идет о критическом реализме Николая Гартмана, в частности о его «постулате сознания» («Satz des Bewußtseins») <sup>50</sup>.

Именно разрешение этой второй проблемы, собственно, и составляет основное содержание статьи Франка и его лекции. Не пытаясь здесь воспроизвести всю логику его решения «загадки трансценденции» (некоторые поясняющие отсылки к статье даны в примечаниях), подчеркнем лишь вывод: в статье и в лекции, как и в книге, Франк приходит к понятию абсолютного бытия (всеединства), которое не противостоит познанию, а охватывает противостояние сознания и предметного бытия, т.е. к усмотрению «первичного единства человеческого духа и вещей в единстве самого абсолютного бытия»<sup>51</sup>. Этот вывод позволяет в дальнейшем обосновать «металогические основы понятийного знания», а также учение о «живом знании, знании-переживании или знающем переживании»<sup>52</sup>, что является содержанием второй статьи Франка, а ранее – второй и третьей части «Предмета знания».

Отметим здесь только пару существенных примеров филиации идей в контексте выраженного Франком в письме к Либу желания прочитать эту лекцию в присутствии Гуссерля и Хайдеггера. Во-первых, важное место в аргументации Франка занимает анализ «непосредственно данного» в контексте «временного потока» и понятия «момента», вплоть до «моментанизма» («идеализма момента»), от которого «миг настоящего» разворачивается в «имманентность следующих, отграниченных в настоящем (в строгом смысле) частных отрезков прошлого и будущего, и <...> становится сложно определить, где, собственно, пролегает граница *этого* настоящего»<sup>53</sup>. Эта логика сразу напоминает гуссерлевские рассуждения о ретенции и протенции в лекциях о феноменологии внутреннего сознания времени, впервые

<sup>48</sup> Франк С.Л. Предмет знания. С. 88.

<sup>49</sup> Пример из «Отрочества» Л. Толстого Франк использовал не только в этой статье и лекции (см. примеч. 62), но и позднее – в последней книге «Реальность и человек», хотя в «Предмете знания» этой иллюстрации нет.

<sup>50</sup> См.: *Frank S. Erkenntnis und Sein*. I. S. 171. Имеется в виду работа «Основные черты метафизики познания» («Grundzüge einer Metaphysik der Erkenntnis», 1921; 2-е изд. – 1925). С гартмановской формулировкой «постулата сознания» полемизировал Пауль Линке (Linke) в работе «Слепота и познание. Очерк о феноменологии предмета в связи с критикой учения Николая Гартмана о постулате сознания» (*Philosophischer Anzeiger*. 1926. Bd. I/2. S. 299–358), на которую ссылался в этом месте своей статьи Франк.

<sup>51</sup> Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 209.

<sup>52</sup> См.: Там же; Франк С.Л. Познание и бытие. II. С. 247.

<sup>53</sup> См.: Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 187–188, 192–193. Оксана Назарова дает перевод «моментизм», хотя как в тексте статьи, так и в конспекте Франк использует термин «Momentanismus» (см.: *Frank S. Erkenntnis und Sein*. I. S. 179, 180), который мы переводим как «моментанизм».

опубликованных в 1928 г., но, конечно, здесь нужно иметь в виду и параграф о феноменологическом времени и сознании времени из «Идей I» 1913 г., которые Франк высоко оценил уже в «Предмете знания».

Во-вторых, некоторые отрывки первой статьи Франка читаются как явная отсылка к книге «Бытие и время» Хайдеггера или полемика с ней. Например: «Когда избегают подмены бытия в его самом общем значении предметным бытием, само собой проясняется, что как раз не познание или сознание, но бытие как таковое является изначальным и самым широким понятием, которое только и может быть использовано для характеристики чисто имманентного»<sup>54</sup>; «Вся возможность позитивного решения проблемы познания, в том числе и познания метафизического, зависит все же от того, найдем ли мы точку бытия, не затронутую проблематикой предметного бытия <...> Существует бытие, которое мы *достигаем* не только через наше сознание или через наше познание, но бытие, которое проявляет себя непосредственно, чистое *бессубъектное бытие*, которое мы не *имеем*, но мы *есть* оно»<sup>55</sup>; также можно отметить фразу о «витании в безвоздушном пространстве» человека современной европейской культуры<sup>56</sup>. Следует только иметь в виду, что во время написания статьи (не говоря уже о содержащем те же идеи «Предмете знания») Франк вряд ли успел прочитать опубликованную в апреле 1927 г. книгу «Бытие и время»; при этом и в конспекте лекции 1929 г. Франк прямо не упоминает Хайдеггера, хотя отмеченное выше желание встретиться, вероятно, говорит о том, что с идеями его книги он уже был знаком<sup>57</sup>.

Публикуемый конспект хранится в фонде Франка Бахметевского архива Колумбийского университета (США), в боксе 16 – Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Rare Book & Manuscript Library, Columbia University, New York. S.L. Frank Papers. Box 16. S.L. Frank – Manuscript Fragments Notes. Документ написан черными чернилами на двух листах с обеих сторон, при этом собственно конспект занимает три пронумерованные страницы, а на обороте второго листа карандашом записаны ответы на вопросы. На полях конспекта есть вставки карандашом, которые фактически обозначают структуру лекции, – они взяты курсивом. Подчеркивания автора переданы жирным шрифтом.

<sup>54</sup> См.: Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 190. С. 190.

<sup>55</sup> Там же. С. 191.

<sup>56</sup> См. примеч. 77.

<sup>57</sup> Публиковавшийся ранее небольшой конспект книги Хайдеггера датируется 1931 г. (см.: Аляев Г.Е., Резвых Т.Н. «Первая философия» Семена Франка, или Прологомены к книге «Непостижимое» (1928–1933) // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2016–2017 гг. М., 2017. С. 35).

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**S. Frank**

### Das Rätsel der Transzendenz

Auf Einladung von Dr. Lourié versuche, über das “Rätsel der Transzendenz” zu sprechen. Möchte Ergebnisse meines russischen Werkes “G<egenstand> d<er> Er<kenntnis>” kurz mitteilen. Entschuldigung wegen schlechter Sprache – zumal ich frei sprechen möchte.

*Zunächst – Realitätsproblem.* Transzendenzproblem bis jetzt nicht gelöst. Es erscheint zunächst als Realitätsproblem. Existiert die äussere Welt? Statt Lösung kann hier scheinbar Verneinung eintreten – idealistische Systeme. *Dies Real<itäts>pr<oblem>* – Teil des Transzendenzprobl<ems>. Tatsächlich ist das Realitätsproblem nur ein Teil des Transzendenzproblems. (Transzendenz – Unabhängigkeit von unserer Erkenntnis – auch des inneren Seins). *Transzend<enz> u<nd> Sinn der Erkenntnis.* Transzendenz kann gar nicht **geleugnet** werden, weil sie den **Sinn** der Erkenntnis konstituiert. Jede Erkenntnis bedeutet Erfassen dessen, **das da ist oder gilt unabhängig** von unserer Erkenntnis. Idealist u<nd> Skeptiker anerkennt schweigend auch die Transzendenz, insofern er die Wahrheit seiner These behauptet.

*Zwei Probleme der Transz<endenz> – 1) Erkenntnis des Transz<endenten> – gelöst, kein Problem. 2) Begriff des Transzendenten.* Tolstoi in den “Knabenjahren”. Der Transzendenzbegriff enthält eine Paradoxie, einen scheinbaren Widerspruch: Erkenntnis dessen, was nicht Erkenntnis ist. Zunächst das Hauptproblem herauschälen. Nicht die Frage, wie **gelangen** wir zum Transzendenten, ist hier Hauptfrage (diese Frage ist gelöst bei Husserl, Re<h>mke, Lossky. Bewusstsein nicht als Gefäss, sondern Lichtstrahl. Ein primäres Verhältnis, von dessen Möglichkeit gar nicht gefragt werden kann), sondern wie können wir sinngemäss den Transzendenzbegriff denken. Also: wenn ich den Tisch sehe, so sehe ich eben den Tisch selber, und hier gibt es kein Problem. Aber – wenn ich die Augen schliesse? Woher weiss ich dann von seiner Existenz? Tolstoi in den “Knabenjahren”.

*Idealistische u<nd> kritisch-realistische Versuche.* **Idealistische** Versuche, das Transzendenzproblem umzugehen, den strengen Begriff auszulöschen – untaugbar. Realistische Versuche, es mittelbar, durch Schlüsse zu beweisen – *circulus vitiosus* – sie setzen den Begriff schon voraus.

*Paradoxie: Haben ohne Erkenntnis, das erken<n>tnislose Haben.* Worin liegt die **Paradoxie**? Wir denken das Transzendent, es hat einen guten Sinn, wir **haben** es gleichsam greifbar – und doch **nicht durch Erkenntnis**. Wo Haben = Erkenntnis bedeuten, ist das Rätsel unlösbar. Die erste Andeutung: wir müssen ein **Haben** des Seins haben, **das nicht Erkenntnis ist**.

*Analyse des Immanenzbegr<iffes> – Ich nicht immanent (Zeit).* Das Augenblick<s>etwas. Quantit<ät> – Minimum, Qualität – anderes. Keine **Idee**, weil nicht “im Ich”. Gnoseologisch neutral. Ein Sein. Analyse des Immanenzbegriff<es>. Das Ich oder Bewusstsein (cogito ergo sum). Das Ich nicht immanent. Der Augenblicksidealismus (Momentanismus). Die Quantität des Immanenten hat sich zum Minimum verringert, aber zugleich Qualität geändert. Das Augenblicksetwas nicht Idee (denn keine Beziehung zum Ich), sondern **neutral**.

Das Erste ist nicht Ich, sondern Etwas, das Hier u<nd> Jetzt gegebene. Zugleich: ein neutrales **Sein** (zwar nicht gegenständliches, aber unmittelbares Sein).

*Weitere Analyse:* 1) Jetzt als Grenzpunkt zwischen Vorher u<nd> Nachher. Kein **Augenblicksetwas**. – 2) Etwas = und Anderes. Kein reines Etwas. Das Ungegebene, als **Mitgegebene**. Die **Tiefe**. Lichtpunkt auf dunkl<em> Hintergrunde. – Das Andere = alles anderes (das non-A). Grenzenlosigkeit. **Weitere Fragen:** 1) Haben wir das wahrlich unmittelbar-gegebene oder evidente richtig bestimmt? Oder vielmehr: ist so etwas überhaupt möglich? Das Hier u<nd> Jetzt, als Grenzbegriff, als Abstraktion. Unmöglichkeit eines punktartigen Seins – a) **in der Zeit** b) **im Raum**. Verallgemeinert: ein Etwas, immer im Zusammenhange von Etwas **und** Anderem. Ein lichter Punkt auf dunklem Hintergrunde. **Gegeben** in einem Sinne nur der lichte Punkt, in einem Anderen beides zugleich. Das Gegebene und das ungegeben-Vorhandene. Das unbekannt-evidente. Symbolisches Beispiel: **die Tiefe**.

Was ist das “Andere”. Nicht Etwas bestimmt anderes, sondern das Andere schlechthin, das Unbestimmte – die **Grenzenlosigkeit**.

*Primär – die Fülle, das Unbegrenzte. Ich darin eingeschlossen. Die Alleinheit. Das Sein, in dem wir sind.* Ergebnis: das Primäre – nicht nur nicht Bewusstsein, sondern auch nicht ein kleines Sein – ein Stück des Seins – sondern die unbestimmte Fülle, das Sein schlechthin. Weder transzendent im Sinne des gegenständlichen Sein<s>, noch immanent, sondern beides zugleich. Sein weder in uns, noch ausserhalb uns – oder beides zugleich, weil – ein Sein, in dem wir sind.

*Haben = Sein im Sein. Sub specie essendi. Das für Erkenntnis transzendente ist für das Sein immanent.* Lösung des **Rätsel<s>** des Habens. Das wahre **Haben** des Seins ist ein unmittelbar **erlebtes Sein im Sein**, sub specie essendi, nicht cognoscendi. Erkenntnis – nachträgliche Aktualisierung dieses Sein<s>.

*Atomismus und Alleinheit.* Das Hindernis zur Lösung ist die atomistische Auffassung. Ich, die Dinge (jedes für sich) **einzelne, unabhängige Stücke**. Tatsächlich aber anders: ein zusammenhängendes Ganzes. Die Beziehung zum Transzendenten, und der Begriff des Transzendenten – aus dieser Doppelbeziehung: **seinsmässige Einheit** und **erkenntnismässige Getrenntheit**, Subjekt u<nd> Objekt von **einem** Sein umfasst.

*Der ontologische Beweis.* Der ontologische Beweis. – Kant’s “Einheit” (nicht der Apperzeption, sondern des Seins, oder absolute Einheit, die das Sein konstituiert).

*Erlösung aus der Vereinsamung des neueren Menschen. Der Urgrund. (Kein Pantheismus. Persönliche Beziehung auch nicht gegenständlich!)* Der Individualismus des modernen Europäer<s> und seine Ueberwindung. Die mystische Erschauung des Urgrundes, als einziges Mittel, die Einsamkeit zu überwinden.

Prof. Freytag – Das Gegebene ist mir gegenüber, und nicht in dem ich bin – Es ist nicht auf den Satz des Widerspruchs aufgebaut. Diesseits nur ein<e> pädagogische Wendung. Notwendigkeit das Reale zu etwas anderem, zurückzuführen. Keine logische, sondern eine **metalogische** Evidenz. Der **Sprung** setzt voraus, dass man einen **Platz** haben muss, wohin man springen kann.

**Dr. Lourié** Cogito ergo sum – ens absolutum. Sein **ausser** mir – setzt voraus Sein in dem ich bin.

**Dr. Edlin** 1) Das Wissen, nicht gegenständliche Erkenntnis. 2) Ich u<nd> Wir. Es gab keinen Solipsisten.

## С.Л. Франк

### Загадка трансценденции

По приглашению д-ра Lourié<sup>58</sup> я попробую вести разговор о «загадке трансценденции». Хотел бы коротко поделиться результатами моей русской работы «Предмет знания». Прошу прощения за плохой язык, т.к. я хотел бы говорить не читая.

*Сначала проблема реальности.* Проблема трансценденции до сих пор не решена. Сначала она возникает как проблема реальности. Существует ли внешний мир? Вместо решения здесь может появиться мнимое отрицание системы идеализма. *Эта проблема реальности – часть проблемы трансценденции.* Фактически проблема реальности является частью проблемы трансценденции. (Трансценденция – независимость от нашего познания, а также внутреннего бытия). *Трансценденция и смысл познания.* Трансценденцию совершенно невозможно **отрицать**, потому что она конституирует **смысл** познания. Всякое познание означает схватывание того, **что присутствует или считается присутствующим независимо** от нашего познания. Идеалист и скептик также молчаливо признают трансценденцию, поскольку они утверждают истину своего тезиса<sup>59</sup>.

*Две проблемы трансценденции – 1) Познание трансцендентного – достигнуто, нет проблемы. 2) Понятие трансцендентного.* Толстой в «Отрочестве». Понятие трансценденции содержит парадокс, видимое противоречие: познание того, что не является познанием. Сначала выделим главную проблему. Не вопрос, как мы **достигаем** трансцендентного, является здесь главным (этот вопрос решен Гуссерлем, Ремке, Лосским. Сознание не как сосуд, но как луч света. Первоначальное отношение, о возможности которого невозможно спрашивать<sup>60</sup>), но вопрос, как мы можем мыслить понятие трансценденции в соответствии с его смыслом. То есть: если я вижу стол, то я вижу именно сам стол и здесь нет проблемы. Однако если я закрою глаза? Откуда я тогда знаю о его существовании? Толстой в «Отрочестве»<sup>61</sup>.

<sup>58</sup> Самуэль Лурье (Lourié, 1883-?) – председатель Философского общества Цюриха. Защищал диссертацию «Дизъюнктивное суждение: логическое исследование» («Das disjunktive Urteil: eine logische Untersuchung») в Гейдельберге в 1910 г. (см. также: Lourié S. Die Prinzipien der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Eine logische Untersuchung des disjunktiven Urteils. Tübingen, 1910). В конце 1920-х гг. также работал адвокатом в Цюрихе и изредка печатал свои заметки, посвященные современным философам, в периодических изданиях Берна, см.: Lourié S. Max Scheler // Der Bund. 1928. Bd. 79. Nr. 242, 27. Mai. S. 2-3; Idem. Edmund Husserl // Der Bund. 1929. Bd. 80. Nr. 162. 9. April. S. 2-3.

<sup>59</sup> См.: «Даже абсолютный скептик впадает в известное противоречие, представляя отрицание любой истины как очевидную истину, а утверждение невозможности любого познания как точное знание, что, в конце концов, свидетельствует, что и он верит в положение вещей, существующее независимо от его мнения» (Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 178-179).

<sup>60</sup> См.: «Как излишне и бессмысленно спрашивать, выходит ли лампа из себя самой для того, чтобы схватить вещи, или удастся ли вещам войти в лампу, чтобы быть ею освещенными, и как им это удастся, ведь сущность источника света как раз и состоит в пространстве световых лучей, столь же бессмысленно задаваться вопросом о том, как сознание достигает вещей или как вещи попадают в сознание, поскольку сознание по своему существу является именно лучом света, связью познающего субъекта и вещей» (Там же. С. 176).

<sup>61</sup> См.: «Толстой в своем романе “Детство и отрочество” рассказывает о том, как он, будучи мальчиком, был охвачен (чисто философским) сомнением: ему казалось, что хитрые

*Идеалистические и критическо-реалистические попытки.* **Идеалистические** попытки обойти проблему трансценденции, исключить строгое понятие – несостоятельны. Реалистические попытки доказать опосредованно, через выводы – *circulus vitiosus*<sup>62</sup> – уже заранее предполагают само понятие.

*Парадокс: обладание без познания, безпознавательное обладание.* В чем заключен **парадокс**? Мы мыслим трансцендентное, оно имеет положительный смысл, кажется, что мы **обладаем** им, как схваченным – все же **не посредством познания**. Там, где обладание = познание, загадка неразрешима<sup>63</sup>. Первое указание: мы должны иметь **обладание бытия, которое не является познанием**.

*Анализ понятия имманентного – Я не имманентно (время). Момент-чего-то. Количество – минимум, качество – иное. Не идея, потому что не «в Я».* Гносеологически *нейтрально. Бытие.* Анализ понятия имманентного. Я или сознание (*cogito ergo sum*). Я не имманентно<sup>64</sup>. Идеализм момента (моментанизм). Количество имманентного сократилось до минимума, но в то же время качество изменилось. Момент-чего-то не идея (так как нет отношения к Я), но **нейтрален**<sup>65</sup>. Первично не Я, но Нечто, Здесь и Сейчас данное. Тут же: **нейтральное бытие** (но не предметное, а непосредственное бытие)<sup>66</sup>.

*Дальнейший анализ: 1) Сейчас как разграничительный пункт между До и После. Не момент-чего-то. – 2) Нечто = также Иное. Не чистое Нечто. Неданное как со-данное. Глубина. Точка света на темном фоне. Иное = все иное (поп – а). Безграничность. Дальнейшие вопросы: 1) Правильно ли мы определили непосредственно-данное или очевидное? Или вернее: возможно ли в принципе что-то подобное? Здесь и Сейчас, как разграничительный пункт, как абстракция. Невозможность точечного бытия – а) во времени, б) в пространстве<sup>67</sup>. Обобщая: Нечто всегда во взаимосвязи с Нечто и Иным. Светлая точка на темном фоне. В одном смысле дана лишь*

вещи притворяются перед нашим взглядом, они изменяют свой облик и поведение настолько, что “между собой” представляются совершенно иными существами, чем в нашем присутствии; и он пытался много раз, резко оглядываясь, застать вещи, так сказать, *врасплох*» (Там же. С. 177–178; см.: *Толстой Л.Н. Отрочество // Толстой Л.Н. Полное собрание сочинений. Т. 2. М., 1935. С. 57*). В прочитанной несколькими месяцами ранее лекции о русском интуитивизме также был этот сюжет: «Увидеть, не глядя (Толстой в “Отрочестве”)».

<sup>62</sup> Порочный круг (*лат.*).

<sup>63</sup> Критикуя подход марбургской школы, Франк писал, что познаваемый предмет – «это не имманентный структурный момент познания или сознания: в познающем сознании он является лишь экспонентом, представителем в-себе-сущего или, более того, он является самим в-себе-сущим, непосредственно демонстрирующим себя в познающем сознании» (Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 184).

<sup>64</sup> В связи с декартовским понятием «мыслящего я» Франк в статье вспоминал об аргументах Юма против тождества личности, утверждая при этом: «Не подлежит сомнению, что Юм, по сравнению с Декартом, в этой постановке вопроса обладал большей правотой» (Там же. С. 186).

<sup>65</sup> См.: «<...> С переходом от обычного идеализма к “моментизму” <...> количество строго имманентного было сведено к минимуму, но в то же время *качество* имманентного существенно изменилось. Это больше не идея, не действительно имманентное “я”, но недефинируемое “нечто”» (Там же. С. 188).

<sup>66</sup> См.: «<...> В данном случае реальность исключается лишь в смысле *предметного бытия*. А если рассматривать дело более широко, то не менее очевидно, что это непосредственное “нечто” действительно *есть*, т.е. что мы здесь действительно имеем дело с *бытием*» (Там же. С. 190).

<sup>67</sup> О невозможности помыслить точечное бытие как во времени, так и в пространстве см.: Там же. С. 193–194.

светлая точка, в другом и то и другое вместе<sup>68</sup>. Данное и не-будучи-данным-имеющееся. Неведомо-очевидное. Символический пример: **глубина**<sup>69</sup>.

Что такое Иное. Не Нечто определяет иное, но Иное как таковое, неопределенное – **безграничность**<sup>70</sup>.

*Изначально – полнота, неограниченное. Я замкнуто в нем. Всеединство. Бытие, в котором мы есть.* Результат: изначально – не только не сознание, но также и не маленькое бытие – часть бытия – но неопределенная полнота, бытие как таковое<sup>71</sup>. Ни трансцендентное в смысле предметного бытия, ни имманентное, но и то и другое вместе. Бытие ни в нас, ни вне нас – или и то и другое вместе, потому что оно бытие, в котором мы есть.

*Обладание – бытие в бытии. Sub specie essendi*<sup>72</sup>. **Трансцендентное для познания имманентно для бытия. Решение загадки обладания.** Истинное обладание бытием есть непосредственно переживаемое бытие в бытии, sub specie essendi, не cognoscenti<sup>73</sup>. Познание – позднейшая актуализация этого бытия.

*Атомизм и всеединство.* Препятствием для решения является атомистская позиция. Я, вещи (и то и другое само по себе) – **отдельные, независимые единицы**. На самом деле иначе: взаимосвязанное целое. Отношение к трансцендентному и понятие трансценденции – из этого двойственного отношения: **соразмерное с бытием единство и соразмерная с познанием разделенность**, субъект и объект охвачены **одним бытием**.

*Онтологическое доказательство.* Онтологическое доказательство. «Единство» Канта (не апперцепции, а бытия, или абсолютное единство, которое конституирует бытие)<sup>74</sup>.

<sup>68</sup> См.: «Нечто, воспринимаемое непосредственно “здесь мною”, например цветное пятно, мыслимо не иначе, как часть какого-то пространственно большего, какой-то охватывающей его пространственной области, неданной, но все же непосредственно очевидной» (Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 194).

<sup>69</sup> См.: «Особенно характерной, в силу своего символического значения, является здесь очевидность неданного, глубоко лежащего измерения. <...> Зачастую нет ничего сложнее, чем открывать для содержательного познания такую скрытую “глубину”, “лежащее глубоко” <...>» (Там же. С. 194).

<sup>70</sup> См.: «Нечто уже предполагает связь с “иным”» (Там же. С. 195). «Простое проясненное нами обстоятельство, что мы всегда с очевидностью имеем “нечто и еще большее”, само означает потенциальное обладание *бесконечностью*» (Там же. С. 198).

<sup>71</sup> См.: «Когда мы пытаемся зафиксировать действительно строго имманентное, оно становится для нас *минимумом*, который в качестве такового не может быть помыслен иначе, как на основе *максимума*. *Бесконечно малое* содержит в себе в то же время очевидность *бесконечно большого*, поскольку оно с необходимостью указывает на лежащее за ним, но не в определенном направлении, т.е. не на нечто ограниченное, а на иное, широкое *вообще*» (Там же. С. 199).

<sup>72</sup> С точки зрения бытия (*лат.*).

<sup>73</sup> С точки зрения бытия, не сознания (*лат.*). См.: «Мы имеем бытие изначально не в нашем познании, но в самом нашем бытии; мы имеем бытие, поскольку мы есть в бытии – итак, не sub modo cognoscenti, но sub modo essendi» (Там же. С. 203).

<sup>74</sup> В статье Франк иллюстрирует достигнутый результат «двумя параллелями из истории философии» – выяснением истинного смысла онтологического доказательства (чему также было посвящено специальное исследование, включенное в «Предмет знания») и отношения абсолютного реализма к кантовскому трансцендентальному идеализму (см.: Там же. С. 203–208). При этом по поводу Канта Франк подытоживает: «Если исключить из кантовского “единства трансцендентальной апперцепции” то, что относится к ложному “субъективизму” кантовской системы, то оно в общих чертах совпадает с тем, что у Плотина называется *ев*. Именно здесь лежит истинное решение проблемы трансценденции,



Спасение из одиночества нового человека. Первооснова. (Не пантеизм. Личное отношение также не предметное!) Индивидуализм современного европейца и его преодоление<sup>75</sup>. Мистическое созерцание первоосновы как единственного средства преодолеть одиночество.

Проф. Freytag<sup>76</sup> – Данное противоположно мне, но не там же, где и я – это основано не на противоречии. По эту сторону лишь педагогическое выражение. Необходимость свести реальное к чему-либо другому. Не логическая, но **металогическая** очевидность. **Прыжок** подразумевает, что имеется **место**, куда можно прыгнуть.

Д-р. **Lourié** Cogito ergo sum – ens absolutum<sup>77</sup>. Бытие **вне** меня – предполагает бытие, в котором я есть.

Д-р. **Edlin**<sup>78</sup> 1) Знание не предметное познание. 2) Я и Мы. Не было солипсизма.

### Принятые сокращения

Архив ДРЗ – Архив библиотеки «Дом Русского зарубежья им. А. Солженицына»

РГАЛИ – Российский государственный архив литературы

ВА – Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Rare Book & Manuscript Library. Columbia University. New York

---

и в этом понятии, поскольку оно будет правильно понято, трансцендентализм совпадает с абсолютным реализмом и представляет собой то же самое» (Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 208–209).

<sup>75</sup> См.: «<...> Современный западноевропейский человек разучился ощущать самого себя, свой дух укорененным в бытии и вырастающим из него, он, наоборот, рассматривает себя как инстанцию, витающую, так сказать, в безвоздушном пространстве, а значит, чуждую бытию, и пыгается достичь бытия лишь во внешнем движении, через осознанное познание, что никогда не может удасться без первичного онтического отношения к бытию» (Там же. С. 209).

<sup>76</sup> Вилли Фрайтаг (Freytag, 1873–1944) – немецкий философ, родом из Йютерборга, защитил диссертацию по теории субстанции у Дж. Локка в Боннском университете в 1898 г., габилитационную работу – также в Бонне в 1900 г.; профессор Цюрихского университета на кафедре философии с 1910 г. (экстраординарный, с 1911 г. – ординарный). В октябре 1933 г. он был удален из университета за симпатии к партии национал-социалистов, членом которой являлся с 1932 г., и короткое время занимал должность руководителя районной партийной организации (Kreisleiter) Северо-Восточной Швейцарии. После отставки из университета Фрайтаг вернулся в Германию (см.: *Tilitzki Ch. Die deutsche Universitätsphilosophie in der Weimarer Republik und im Dritten Reich. Bd. 1. Berlin, 2002. S. 261–262*).

<sup>77</sup> Мыслью, следовательно существую – абсолютное бытие (*лат.*). В статье Франк писал: «Вместо cogito ergo sum мы должны теперь сказать: cogito ergo est ipsum esse infinitum» (Франк С.Л. Познание и бытие. I. С. 200). Позднее Бинсвангер обратил его внимание на некоторую неточность фразы: «должно было бы звучать так: esse ipsum infinitum», – и Франк признал здесь «неукложе-буквальный перевод с русского» (Переписка С.Л. Франка и Л. Бинсвангера (1934–1950). С. 487, 489).

<sup>78</sup> Грегор Эдлин (Edlin, 1892–1972) – доктор юридических наук, философ права, адвокат, член Международного объединения философии права и экономики (Internationale Vereinigung für Rechts- und Wirtschaftsphilosophie).

**Список литературы**

- Аляев Г.Е. Метафизик об экзистенциалисте: взгляд С. Франка на Л. Шестова // *Аляев Г.Е. Русская философия вокруг С.Л. Франка. Избранные статьи*. М.: Модест Колеров, 2020. С. 316–332.
- Аляев Г.Е., Оболевич Т., Резвых Т.Н., Цыганков А.С. С.Л. Франк о Ф.М. Достоевском: новые материалы. М.: ИФ РАН, 2021. 368 с.
- Аляев Г.Е., Резвых Т.Н. «Первая философия» Семена Франка, или Прологомены к книге «Непостижимое» // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2016–2017 гг. / Ред. М.А. Колеров. М.: Модест Колеров, 2017. С. 7–38.
- «В Берлине Вы объективно нужнее»: С.Л. Франк и Н.А. Бердяев в 1927 году. Фрагмент неизданной переписки / Публ. А.А. Гапоненкова // Самопознание. Информационный бюллетень форума «Бердяевские чтения». 2016. № 6. С. 61–65.
- Газета «Руль». 1928, 1931 гг.
- Переписка С.Л. Франка и Л. Бинсвангера (1934–1950) / Отв. ред. К.М. Антонов; пер. А.С. Цыганкова, В.В. Янцена; коммент. Г.Е. Аляева, А.А. Гапоненкова, Т.Н. Резвых и др. М.: Изд-во ПСТГУ, 2021. 960 с.
- Плотников Н.С. К истории восприятия Хайдеггера в русской мысли // Вопросы философии. 1995. № 9. С. 169–185.
- Степун Ф.А. Письма / Сост., археогр. работа, коммент., вступ. ст. к тому и разделам В.К. Кантора. М.: РОССПЭН, 2013. 683 с.
- Толстой Л.Н. Отрочество // Толстой Л.Н. Полное собрание сочинений. Т. 2. М.: ГИХЛ, 1935. С. 3–78.
- Франк С.Л. Познание и бытие. I–II / Пер. с нем. О. Назаровой // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2016–2017 годы / Под ред. М.А. Колерова. М.: Модест Колеров, 2017. С. 167–251.
- Франк С.Л. Предмет знания. Об основах и пределах отвлеченного знания. Пг.: Тип. Р.Г. Шредера, 1915. XII, 504 с.
- Цыганков А.С., Оболевич Т.С. Л. Франк в архиве Ф. Ницше: выступление в Веймаре 1932 г. // Философский журнал / *Philosophy Journal*. 2020. Т. 13. № 4. С. 171–192.
- Цыганков А.С., Оболевич Т. Немецкий период философской биографии С.Л. Франка (новые материалы). М.: ИФ РАН, 2019. 272 с.
- Янцен В.В. Письма русских мыслителей в базельском архиве Фрица Либа: Н.А. Бердяев, Лев Шестов, С.Л. Франк, С.Н. Булгаков (1926–1948) // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2001–2002 гг. М.: Три Квадрата, 2002. С. 227–563.
- Янцен В.В. О нереализованных русских проектах тюбингенского издательства Я.Х.Б. Мора (Пауля Зибек) начала XX в. // Исследования по истории русской мысли: Ежегодник за 2004–2005 / Ред. М.А. Колеров. М.: Три Квадрата, 2007. С. 283–349.
- Frank S. Erkenntnis und Sein. I–II // *Logos. Internationale Zeitschrift für Philosophie der Kultur*. 1928. Bd. XVII. H. II. S. 165–195; 1929. Bd. XVIII. H. II. S. 231–261.
- Lieb Fr. Das Westeuropäische Geistesleben im Urteile russischer Religionsphilosophie. Tübingen: Mohr, 1929. 39 S.
- Lourié S. Die Prinzipien der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Eine logische Untersuchung des disjunktiven Urteils. Tübingen: Mohr, 1910. 221 S.
- Lourié S. Edmund Husserl // *Der Bund*. 1929. Bd. 80. Nr. 162, 9. April. S. 2–3.
- Lourié S. Max Scheler // *Der Bund*. 1928. Bd. 79. Nr. 242, 27. Mai. S. 2–3.
- Tilitzki Ch. Die deutsche Universitätsphilosophie in der Weimarer Republik und im Dritten Reich. Bd. 1. Berlin: Akademie Verlag, 2002. 767 S.
- Zürich und Umgebung // *Neue Zürcher Nachrichten*. 1929. Bd. 25. Nr. 59, 1. März. S. 2.

## Semyon L. Frank on the “secret of transcendence”: lecture version of the “Object of Knowledge”\*

### Appendix. S. Frank. Das Rätsel der Transzendenz; S.L. Frank. Secret of transcendence

**Tatyana N. Rezvykh**

St. Tikhon's Orthodox University. 23 B Novokuznetskaya Str., Moscow, 115184, Russian Federation; e-mail: hamster-70@mail.ru

**Alexander S. Tsygankov**

Institute of Philosophy, Russian Academy of Sciences. 12/1 Goncharnaya Str., Moscow, 109240, Russian Federation; National Research University “Higher School of Economics”. 21/4 Staraya Basmannaya Str., Moscow, 105066, Russian Federation; e-mail: m1dian@yandex.ru

Based on archival materials, personal correspondence and Swiss periodicals, a historical and philosophical reconstruction of the circumstances of Semyon L. Frank's lecture visit in Switzerland in 1929 have been performed. The place and significance of the report “The Secret of Transcendence” (“Das Rätsel des Transzendenz”), which was given in Zurich at the invitation of the local Philosophical Society, in the philosopher's creative heritage was established. It was concluded that the content of Semyon L. Frank's lecture is reflected the epistemological problems that the philosopher set out systematically in his pre-emigrant work “The Object of Knowledge” (1915), and then presented it to the German-speaking professional community in an abridged form in two articles published under the general title “Cognition and Being” (“Erkenntnis und Sein”) in 1928 and 1929 in the German edition of the international yearbook on the philosophy of culture “Logos”. The appendix introduces the German-language synopsis of Semyon L. Frank “The Secret of Transcendence”, stored in Box 16 of the Philosopher's Foundation in the Bakhmetev Archives of Columbia University (New York, USA) – Bakhmeteff Archive of Russian and East European History and Culture, Rare Book & Manuscript Library, Columbia University, New York. S.L. Frank Papers. Box 16. S.L. Frank – Manuscript Fragments Notes; archival materials are provided with Russian translation and comments.

**Keywords:** Semyon L. Frank in German emigration, the epistemology of Semyon L. Frank, the archival heritage of the Russian emigration, Semyon L. Frank in Switzerland, Ludwig Binswanger, Fritz Lieb

**For citation:** Rezvykh, T.N., Tsygankov, A.S. “S.L. Frank o ‘zagadke transtsendentsii’: leksionnaya versiya ‘predmeta znaniya’” [Semyon L. Frank on the ‘secret of transcendence’: lecture version of the ‘Object of Knowledge’], *Filosofskii zhurnal / Philosophy Journal*, 2022, Vol. 15, No. 2, pp. 154–173. (In Russian)

## References

- Alyae, G.E. “Metafizik ob ekzistencialiste: vzglyad S. Franka na L. Shestova” [Metaphysician about existentialist: View Semyon Frank on Leo Shestov], in: G.E. Alyae, *Russkaya filosofiya vokrug S.L. Franka. Izbrannye stat'i* [Russian philosophy around Semyon Frank. Selected articles]. Moscow: Modest Kolerov Publ., 2020, pp. 316–332. (In Russian)
- Alyae, G.E. & Rezvykh, T.N. “‘Pervaya filosofiya’ Semëna Franka, ili Prolegomeny k knige ‘Nepostizhimoye’” [‘The First Philosophy’ by Semyon Frank, or Prolegomena to the

\* The article was prepared within the framework of the Basic Research Program at the National Research University “Higher School of Economics” (HSE University).

- Book 'The Unfathomable', *Issledovaniya po istorii russkoy mysli: Yezhegodnik za 2016–2017*, ed. by M.A. Kolerov. Moscow: Modest Kolerov Publ., 2017, pp. 7–38. (In Russian)
- Alyayev, G.E., Obolevich, T., Rezvykh, T.N. & Tygankov, A.S. *S.L. Frank o F.M. Dostoevskom: novye materialy* [S.L. Frank about F.M. Dostoevsky: new materials]. Moscow: IPh RAS Publ., 2021. 368 pp. (In Russian)
- Antonov, K.M. (ed.) *Perepiska S.L. Franka i L. Binsvanger (1934–1950)* [Correspondence of S.L. Frank and L. Binswanger (1934–1950)], trans. by A.S. Tsygankov and V.V. Yantsen, notes by G.Y. Alyayev, A.A. Gaponenkov, T.N. Rezvykh et al. Moscow: PSTGU Publ., 2021. 960 pp. (In Russian)
- Bakhtmeteff Archive of Russian and East European History and Culture*. S.L. Frank Papers. Box 1, 2, 9, 19.
- Frank, S. "Erkenntnis und Sein. I–II", *Logos. Internationale Zeitschrift für Philosophie der Kultur*, 1928, Bd. XVII, H. II, S. 165–195; 1929, Bd. XVIII, H. II, S. 231–261.
- Frank, S.L. "Poznanie i bytie. I–II" [Cognition and Being. I–II], trans. by O. Nazarova, *Issledovaniya po istorii russkoy mysli: Yezhegodnik za 2016–2017*, ed. by M.A. Kolerov. Moscow: Modest Kolerov Publ., 2017, pp. 167–251. (In Russian)
- Frank, S.L. *Predmet znaniya. Ob osnovah i predelah otlechennogo znaniya* [The object of knowledge. On the basics and distracted knowledge limits]. Petrograd: Publ. R.G. Shredera, 1915, XII, 504 pp.
- Gaponenkov, A.A. (ed.) "'V Berline Vy obektivno nuzhnee': S.L. Frank i N.A. Berdjaev v 1927 g. Fragment iz neizdannoj perepiski" ['In Berlin, you are objectively more necessary': S.L. Frank and N.A. Berdyaev in 1927. A fragment from unreleased correspondence], *Samopoznanie*, 2016, No. 6, pp. 61–65. (In Russian)
- Gazeta 'Rul'* [Newspaper 'Wheel']. 1922, 1931.
- Lieb, Fr. *Das Westeuropäische Geistesleben im Urteile russischer Religionsphilosophie*. Tübingen: Mohr, 1929. 39 S.
- Loulié, S. *Die Prinzipien der Wahrscheinlichkeitsrechnung. Eine logische Untersuchung des disjunktiven Urteils*. Tübingen: Mohr, 1910. 221 S.
- Loulié, S. "Edmund Husserl", *Der Bund*, 1929, Bd. 80, Nr. 162, 9. April, S. 2–3.
- Loulié, S. "Max Scheler", *Der Bund*, 1928, Bd. 79, Nr. 242, 27. Mai, S. 2–3.
- "Pis'ma S.L. Franka zhene (1923–1938)" [Letters of S.L. Frank to wife (1923–1938)], *Arhiv biblioteki "Doma Russkogo zarubezhya imeni A. Solzhenit-syna"* [Archive of the Library of the Alexander Solzhenitsyn Memorial House of the Russian Abroad]. Ф. 4. Op. 1. Ed. hp. 6–7, 15.
- Plotnikov, N.S. "S.L. Frank o M. Heidegger. K istorii vospriyatiya Khaydeggera v russkoy mysli" [S.L. Frank about M. Heidegger. To the History of the Perception of Heidegger in the Russian Thought], *Voprosy filosofii*, 1995, No. 9, pp. 169–185. (In Russian)
- RGALI* [The Russian State Archive of Literature and Arts]. F. 1496. Op. 1. Ed. hp. 677.
- Stepun, F. *Pis'ma* [Letters], ed. by V.K. Kantor. Moscow: ROSSPEN Publ., 2013. 683 pp. (In Russian)
- Tilitzki, Ch. *Die deutsche Universitätsphilosophie in der Weimarer Republik und im Dritten Reich*, Bd. 1. Berlin: Akademie Verlag, 2002. 767 S.
- Tolstoy, L.N. "Otrochestvo" [Adolescence], in: L.N. Tolstoy, *Polnoye sobraniye sochineniy* [Complete works], Vol. 2. Moscow: GIKHL Publ., 1935, pp. 3–78. (In Russian)
- Tsygankov, A.S. & Obolevich, T. *Nemetskii period filosofskoi biografii S.L. Franka (novye materialy)* [German Period in S.L. Frank's Philosophical Biography (New Materials)]. Moscow: IPh RAS Publ., 2019. 272 pp. (In Russian)
- Tsygankov, A.S. & Obolevitch, T. "S.L. Frank v arkhive F. Nitsche: vystuplnie v Veimare 1932 g." [S.L. Frank in the F. Nietzsche archives: A 1932 lecture in Weimar], *Filosofskii zhurnal / Philosophy Journal*, 2020, Vol. 13, No. 4, pp. 171–192. (In Russian)
- Yantsen, V.V. "O nerealizovannykh russkikh proektakh tyubingenskogo izdatel'stva Ya.H.B. Mora (Paulya Zibeka) nachala XX v." [On unrealized Russian projects of the Tübingen Publishing House Y.H. Mohr (Paula Zibek) of the beginning of the twentieth century], *Issledovaniya po istorii russkoy mysli: Ezhegodnik za 2004–2005*, ed. by M.A. Kolerov. Moscow: Tri Kvadrata Publ., 2007, pp. 283–349. (In Russian)
- Yantsen, V.V. "Pisma russkikh myslitelei v Bazelskom arkhive Fritsa Liba: N.A. Berdyaev, Lev Shestov, S.L. Frank, S.N. Bulgakov (1926–1948)" [Letters of Russian thinkers in the Basel archives of Fritz Lieb: N.A. Berdyaev, Lev Shestov, S.L. Frank, S.N. Bulgakov (1926–1948)], *Issledovaniya po istorii russkoy mysli: Ezhegodnik za 2001–2002*, ed. by M.A. Kolerov. Moscow: Tri Kvadrata Publ., 2002, pp. 227–563. (In Russian)
- "Zürich und Umgebung", *Neue Zürcher Nachrichten*, 1929, Bd. 25, Nr. 59, 1. März, S. 2.